
10 years of tourism
Pješčani raj Sandy Paradise Sandparadies Paradiso di sabbia
LOPAR
Rab - Croatia
Lopar, Croatia, www.lopar.com

Plaže

Beaches Strände Spiaggie









Rajska plaža

HR Željni ste sunca, mora i pijeska? Pronađite ih na Rajskoj plaži! 1500 metara najfinijeg pijeska čeka na vaša stopala. Za djecu beskrajni sati igre u toplom pijesku i plitkom moru. Za vas bezbrižan odmor - opušteno sunčanje uz hladno piće pri ruci ili aktivan odmor uz sportove na vodi.

Paradise beach

EN Looking for the sun, sea and sand? Find it in Paradise Beach! 1.500 m of the finest golden sand, waiting for your feet. Endless hours of fun for kids in the warm sand and shallow water. A carefree relax for adults - sunbathing with a cold cocktail at hand or active on the water.

Paradiesstrand

DE Sie sehnen sich nach Sonne, Meer und Sand? All das finden Sie am Paradiesstrand! 1500 Meter feinsten Sandes erwarten Ihre Füße. Für Ihre Kinder endlose Stunden Spielen im warmen Sand und im seichten Wasser. Für Sie ein unbeschwerter Urlaub – entspanntes Sonnenbaden mit einem kalten Drink bei der Hand oder ein Aktivurlaub mit Wassersport.

Spiaggia di Paradiso

IT Avete voglia di sole, mare e sabbia? Trovateli sulla Spiaggia paradisiaca ! 1500 metri di sabbia finissima aspettano i vostri piedi. Per i bambini è un mondo d'infinite ore di gioco nella sabbia calda e nel mare poco profondo. Una vacanza spensierata per voi – pigramente prendendo il sole con una bibita fresca a portata del mano o trascorrendo una vacanza attiva con gli sport acquatici.

HR 22 pješčane plaže za svaki stil života: obitelj s djecom, sport i zabavu, luksuzno opuštanje uz brojne usluge, party zona s koktelima, isključivi nudizam ili dopušteni nudizam, plaže za pse, netaknute, udaljene i mirne plaže - sve ih imamo! Na vama je da ih istražite i odaberete savršenu baš za sebe!

EN 22 heavenly sand beaches to fit every lifestyle: family with kids, sports and entertainment, luxurious retreat & service, party zone with cocktails, FKK exclusive, FKK friendly, dog-friendly, wild, private and peaceful - we have them all! It's up to you to explore and find the perfect one.

DE 22 Sandstrände für jeden Lebensstil: Familien mit Kindern, Sport und Unterhaltung, luxuriöse Entspannung mit hervorragendem Service, eine Partyzone mit Cocktails, ausschließlicher Nudismus oder optionaler Nudismus, Hundestrände, unberührte, entlegene und ruhige Strände – wir haben alles! Es liegt an Ihnen, die Möglichkeiten zu erforschen und für sich die perfekte Lösung zu finden!

IT 22 spiagge sabbiose per ogni stile di vita: famiglie con bambini, sport e divertimenti, lussuosi relax e servizi, zona per cocktail party, nudismo esclusivo o nudismo consentito, spiagge per cani, spiagge vergini, remote e tranquille – le abbiamo tutte! Sta a voi cercarle e scegliere quella perfetta per voi!









Outdoor doživljaj

HR Netaknuta priroda i spektakularni krajolici su razlog zbog kojeg je veliko područje Lopara proglašeno prirodnim Geoparkom. Zaronite u podmorje ili pedalirajte kroz divljinu, popnite se na stjenoviti vrh i uživajte u pogledu ili jednostavno hodajte bosi duž pješčane plaže, kako biste se povezali s prirodom otoka.

EN Virgin nature and magnificent landscapes are why a large area of Lopar is a natural GeoPark. Dive underwater or bike through the wilderness, climb to the top of the rocky hill to enjoy the view or walk barefoot along the sandy beach, to connect with the island and nature.

DE Die unberührte Natur und die spektakulären Landschaften sind die Gründe, aus denen der Großraum von Lopar zum natürlichen Geopark erklärt wurde. Tauchen Sie ein in die Unterwasserwelt oder radeln Sie durch die Wildnis, erklimmen Sie einen steilen Gipfel und genießen Sie den Ausblick oder wandern Sie einfach barfuß über die Sandstrände und erfahren Sie so die Verbindung zur Natur der Insel.

IT La natura incontaminata e paesaggi spettacolari costituiscono il motivo per cui una vasta area di Lopar è stata dichiarata Parco geologico naturale. Tuffatevi nei fondali, pedalate nella natura selvaggia, o potete salire su un picco roccioso de dove si godono meravigliose viste panoramiche o semplicemente camminate a piedi nudi lungo la spiaggia connettendovi con la natura dell'isola.





HR Revni trkač ili pasionirani biciklist? Ne brinite! Otok Rab premrežen je s više od 100 km pješačkih staza, a Lopar je domaćin Rab Island Trail utrke svakog rujna.
S kraja na kraj otoka, od vrha otoka sve do same obale, proteže se više od 100 km brdskih staza i putova prikladnih za vožnju bicikla, a svake godine u travnju iz Lopara starta internacionalna MTB utrka "4 islands".

EN An avid runner or keen on riding the bike? We have you covered! With over 100 km of trails across the island of Rab, Lopar is the host of Rab Island Trail race every September.
From the top of the hill to the very beach, there are 100 km bike suitable roads and paths and International MTB race "4 Islands" starts in Lopar in April, so don't miss it.

DE Eifriger Läufiger oder passionierter Radfahrer? Keine Sorge! Die Insel Rab ist von mehr als 100 km Wanderwegen durchzogen und Lopar ist jeden September Gastgeber des Rab Island Trail-Laufs.
Von einem Ende der Insel zum anderen, vom Gipfel der Insel bis zur Küste erstrecken sich mehr als 100 km Bergpfade und andere, zum Radfahren geeignete Wege, und jedes Jahr im April startet in Lopar das internationale Mountainbike-Rennen „4 Islands".

IT Un corridore zelante o un ciclista appassionato? Non preoccuparvi! L'isola di Rab è tutta coperta da una rete di più di 100 km di sentieri escursionistici e Lopar ospita ogni settembre le gare lungo i sentieri dell'isola (Island Trail).
Da un capo all'altro dell'isola, scendendo di tanto in tanto fino alla riva del mare, si estendono su più di 100 km di sentieri e percorsi montani adatti per il ciclismo e ogni anno ad aprile da Lopar parte la corsa MTB internazionale "4 isole".







Summer Festivals Sommerfestivals Festivali estivi



Ljetni festivali

HR U lipnju niz filmskih junaka i drugih fantastičnih stvorenja izrone iz pijeska Rajske plaže tijekom Festivala skulptura u pijesku. Vruće ljetne noći pršte bojama i ritmom sambe tijekom uzbudljivog Festivala sambe u kolovozu.
Kratkotrajnost pješčanih skulptura čini doživljaj neponovljivim, a festival zanimljivim i vrijednim posjeta svake godine.

EN Every June a selection of fantasy characters and other creatures rise from the sand of Paradise Beach during our Festival of Sand Sculptures.Hot summer nights burst with colours and rhythm during our Festival of Samba in August.
Perishable nature of sand sculptures makes them a unique attraction, new and worth visiting every year.

DE Im Juni entstehen beim Sandskulpturen-Festival aus dem Sand des Paradiesstrands eine ganze Reihe von Filmhelden und anderen Fantasy-Gestalten. Die heißen Sommernächte sprühen während des aufregenden Samba-Festivals im August von Sambarhythmen und Farben.
Die Kurzlebigkeit der Sandskulpturen macht dieses Erlebnis unwiederholbar und das Festival jedes Jahr interessant und auf jeden Fall einen Besuch wert.

IT A giugno, una serie di eroi di cinema e altre creature fantastiche emergono dalla sabbia della Spiaggia paradisiaca durante il Festival delle sculture di sabbia.Le calde notti estive esplodono con i colori e il ritmo della samba durante il Festival della samba di agosto.
La breve durata delle sculture di sabbia dà un carattere irrepetibile di quest'evento e rende il festival interessante e meritevole di una visitare ogni anno.





Gastro festivali

HR Lokalna kuhinja počiva na svježim i domaćim namirnicama, te svježoj ribi. Najbolje od domaće kuhinje predstavlja se na gastro festivalima - Pumidor Fest, Krumpir Fest, mjesečne ribarske fešte i sl.
Ne propustite kušati "štokalj" - hobotnicu ulovljenu na području Lopara i sušenu na suncu, delikatesa koja se priprema u gotovo svakom kućanstvu i restoranu.

EN Local cuisine flourishes on fresh and locally grown produce as well as locally caught seafood. The best of it is shown during food festivals - Pumidor Fest, Potato Fest, monthly Fishermen Parties etc.
Do not miss "štokalj" - locally caught and sun-dried octopus, a delicacy prepared in almost every house and restaurant.

DE Die lokale Küche gründet sich auf frische einheimische Zutaten und frischen Fisch. Das Beste aus der einheimischen Küche wird auf den Gastro-Festivals vorgestellt: beim Pumidor Fest („Tomatenfest"), beim Krumpir Fest („Kartoffelfest"), bei den monatlichen Fischerfesten u.a..
Versäumen Sie nicht, unseren „Štokalj" zu probieren, den Tintenfisch, der im Gebiet von Lopar gefangen und in der Sonne getrocknet wird, eine Delikatesse, die in fast jedem Haushalt und Restaurant zubereitet wird.

IT La cucina locale si basa su alimenti freschi di origine locale e pesce fresco. Il meglio della cucina locale è presentato ai festival gastronomici – i Festival delle patate (Pumidor Fest, Krumpir Fest), feste di pescatori che si svolgono una volta al mese e simili.
Da non perdere lo "štokalj" – polpo catturato nelle acque circondanti Lopar ed essiccato al sole, una prelibatezza che viene preparata in quasi ogni casa privata e ristorante.









Gastro Festivals Gastrofestivals Festivali gastronomici



Tradition Tradition Tradizia



Tradicija

HR Poštujemo tradiciju i njegujemo brojne običaje. Dobrodošli ste pridružiti nam se u tradicionalnom karnevalskom običaju "maškari" ili otkriti tajnu crvenih rubaca u crkvi sv. Ivana Krstitelja.

EN We honour our tradition and curate numerous local rituals. You are welcome to join us in carnival called "maškari" or to discover the secret behind the red scarves in the parish church of St. John the Baptist.

DE Wir wahren die Tradition und pflegen zahlreiche Bräuche. Sie sind willkommen, an unserem traditionellen Karnevalsfest „Maškari" teilzunehmen oder das Geheimnis der roten Tücher in der Kirche Sv. Ivan Krstitelj zu lüften.

IT Noi rispettiamo la tradizione e preserviamo numerose usanze. Siete i benvenuti se vorrete unirvi a noi durante il tradizionale manifestazione carnevalesca "maškari" o scoprire il segreto delle sciarpe rosse nella chiesa di San Giovanni Battista.









Accomodation Unterkünfte Sistemazione

Smještaj

HR Možete zaboraviti na automobil, jer gdje god da ste smješteni, imate manje od 10' do najbliže plaže. Zgodno, zar ne? Rezervirajte sobu u hotelu ili turističkom naselju, uzmite luksuznu mobilnu kućicu s bazenom ili podignite šator u robinzonskom kampu. Ili igrajte na sigurno i rezervirajte odmor u obiteljskom smještaju, najčešći i najpopularniji izbor u Loparu.

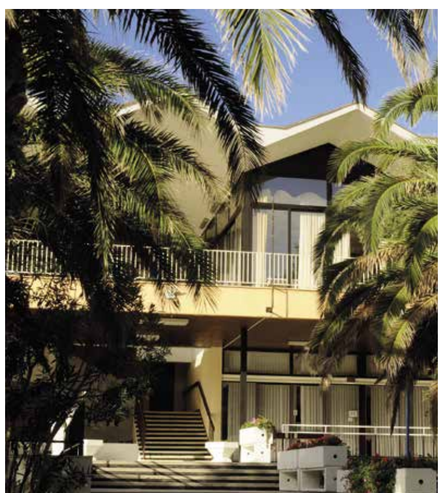
EN Wherever you chose to stay, you will have less than 10' to the nearest beach so that you can forget about your car. How cool is that?
Book a room in a hotel or resort, get a luxurious mobile home with a swimming pool or raise a tent in a campsite. Or play it safe, pick a house you like and book an apartment in family accommodation, the most traditional and most popular choice in Lopar.

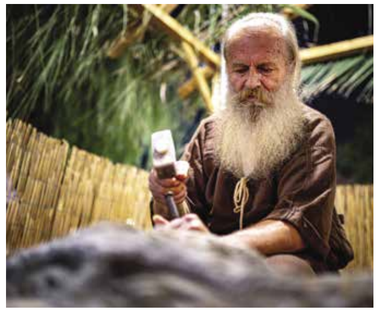
DE Vergessen Sie Ihr Auto, denn wo immer Sie auch wohnen, Sie brauchen weniger als 10 Minuten zum nächsten Strand. Bequem, oder? Reservieren Sie ein Zimmer in einem Hotel oder einer Feriensiedlung, nehmen Sie ein luxuriöses Mobilheim mit Pool oder schlagen Sie Ihr Zelt auf dem Robinson-Campingplatz auf. Oder gehen Sie auf Nummer sicher und reservieren Ihren Urlaub in einer Familienpension – die häufigste und beliebteste Wahl in Lopar.

IT Potete dimenticare l'automobile perché ovunque vi trovate avete meno di 10 minuti dalla spiaggia più vicina. Bello, no?
Prenotate la camera in un albergo o in un insediamento turistico, affittate una casa mobile di lusso con piscina o montate una tenda in un campo di Robinson. Oppure giocate al sicuro e prenotate la vostra vacanza in un'unità di sistemazione in famiglia, la scelta più comune e popolare a Lopar.









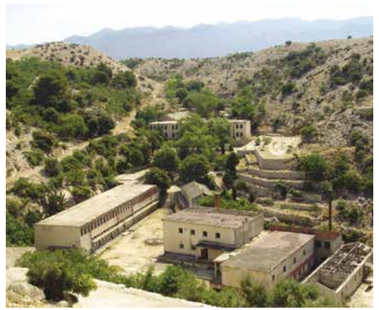
Sv. Marin

HR Prema lokalnoj legendi, Lopar je rodno mjesto Sv. Marina, klesara i osnivača Republike San Marino. Loparani mu odaju počast uprizorenjem njegovog života i odlaska s otoka u živopisnoj kostimiranoj manifestaciji "Loparska noć - povratak korijenima".

EN According to local legend, Lopar is the birthplace of St. Marinus, the stone carver and the founder of the Republic of San Marino. People of Lopar celebrate him by staging his life and departure from home during the colourful historical event called "Lopar Night - Return to the Roots".

DE Einer lokalen Legende zufolge ist Lopar der Geburtsort des heiligen Marinus, des Bildhauers und Begründers der Republik San Marino. Die Loparer ehren ihn bei der malerischen Kostümveranstaltung „Loparer Nacht – zurück zu den Wurzeln" mit einer Darstellung seines Lebens und seiner Abfahrt von der Insel.

IT Secondo la legenda locale, Lopar è la città natale di San Marino, scalpellino e fondatore della Repubblica di San Marino. I cittadini di Lopar gli rendono omaggio mettendo in scena la sua vita e partenza dall'isola in un variopinto evento in costume "Notte di Lopar – ritorno alle radici".



Goli otok

HR Goli otok znan i kao "hrvatski Alcatraz" najpoznatiji je i jedan od najzloglasnijih zatvora u Europi nakon II. svjetskog rata, otvoren 1948. a zatvoren 1988. Danas je potpuno napušten, s praznim zgradama koje tišinom pričaju tragičnu priču o životu u zatvoreničkom logoru i impresivan su prizor za fotografiju.

EN Goli otok (The Bare Island) or as it is known "The Croatian Alcatraz" is one of the best known and most infamous prisons in Europe following the Second World War, which opened in 1948 and was closed in 1988. Abandoned and empty, silent ruins tell a tragic story of an imprisonment camp and provide stunning scenery for photography.

DE Goli Otok, auch bekannt als „kroatisches Alcatraz", ist das bekannteste und eines der berüchtigtsten Gefängnisse Europas nach dem II. Weltkrieg. Es wurde 1948 eröffnet und 1988 geschlossen. Heute ist es vollkommen verlassen. Die Gebäude stehen leer und erzählen durch ihre Stille die tragische Geschichte vom Leben in diesem Gefangenenlager. Sie bilden eine eindrucksvolle Kulisse für Fotos.

IT L'isola calva conosciuta anche come "Alcatraz croato", la più conosciuta e tra le più malfamate prigioni esistenti in Europa dopo la Seconda guerra mondiale, è stata aperta nel 1948 e chiusa nel 1988. Oggi è completamente abbandonata, con edifici vuoti che raccontano silenziosamente la tragica storia della vita di internati in un campo di prigionia e adesso uno scenario impressionante per scattare fotografie.



Rab

HR Stari grad Rab sa svoja 4 zvonika danas vrvi modernim životom i zabavom, a posebno je atraktivan tijekom Rabske fjere, kad se cijeli grad vrati u renesansnu prošlost i živi tradicijskim običajima.

EN The old city of Rab, with its medieval walls and four bell towers, bursts with modern life and entertainment today. It's particularly attractive during the medieval festival "Rabska fjera" when the whole city returns in its renaissance past and streets come alive with traditional arts and crafts.

DE Die Altstadt von Rab mit ihren 4 Kirchtürmen ist heute ein lebendiges Zentrum des modernen Lebens und der Unterhaltung. Besonders attraktiv ist sie während des Festes Rabska Fjera, wenn die ganze Stadt in die Renaissance zurückkehrt und nach traditionellen Bräuchen lebt.

IT La città vecchia di Rab con i suoi 4 campanili oggi è piena di vita e divertimento, ed è in particolare attraente durante la Fiera di Rab, quando la città intera ritorna al passato rinascimentale e vive secondo le vecchie usanze popolari.



Turistička zajednica općine Lopar
Tourist Board, Ente Turistico, Tourismusverband
Lopar 284, 51281 Lopar, Hrvatska
Tel: +385 (0)51 775 508
Fax: +385 (0)51 775 487
lopar@lopar.com
www.lopar.com

Info

San Marino Sunny Resort by Valamar
Lopar 608, 51281 Lopar, HR
Tel: +385 (0) 51 775 144
sanmarino@imperial.hr
www.valamar.com/en/resorts-rab/san-marino-resort

San Marino Camping Resort by Valamar
Lopar 488, 51281 Lopar, HR
Tel: +385 (0) 51 775 133
sanmarinocamping@imperial.hr
www.camping-adriatic.com/san-marino-camp-rab

Hotel Epario
Lopar 456A, 51281 Lopar, HR
Tel: +385 (0) 51 777 500
hotel-epario@inet.hr
www.epario.net

Camping Zidine
Lopar 2, 51281 Lopar, HR
Tel: +385 (0) 51 775 440
+385 (0) 98 227 348
irc.rab@gmail.com
www.zidine-lopar.com

Diving center "Moby Dick"
Lopar 493, 51281 Lopar, HR
Tel: +385 (0) 51 775 577
+385 (0) 91 520 1643
mladen.skapul@gmail.com
www.mobydick-diving.com

Airport transfer
Tel. 00385 (0) 51 66 77 94
transfer@imperial.hr,
www.imperialrab.com

TURISTIČKE AGENCIJE, TOURIST AGENCIES

T.A. "Adria Mare"
Lopar 380, 51281 Lopar, HR
Tel: +385 (0) 98 641 930
dvorac@gs.t-com.hr
www.adrailin.hr

P.A. Numero Uno d.o.o.
Lopar 489, 51281 Lopar, HR
Tel: +385 (0) 51 775 073
+385 (0) 91 122 2226
sales@numero-uno.hr
www.numero-uno.hr
www.ferienwohnungen-rab.com

T.A. "PTU Lopar"
Lopar 543A, 51281 Lopar, HR
Tel: +385 (0) 98 292 261
info@lopar-sanmarino.net
www.lopar-sanmarino.net

T.A. "Arba Tours"
Lopar 491B, 51281 Lopar, HR
+385 (0) 51 619 293
Tel: +385 (0) 95 899 7847
arbatours.lopar@gmail.com
www.arba-lopar.com

T.A. "Tony Tours"
Lopar 549d, 51281 Lopar, HR
Tel: +385 (0) 98 990 4475
+385 (0) 99 207 6505
info@tony-tours.com
www.tony-tours.com

Nakladnik: TZO LOPAR
Tisak: NARODNE NOVINE

Ferry: Stinica-Mišnjak (Rab)
www.rapska-plovidba.hr

Ferry: Valbiska (Krk) - Lopar
www.jadrolinija.hr

Katamaran: Rijeka-Krk-Lopar-Silba-Zadar
www.gv-zadar.hr

Katamaran: Rijeka-Rab-Novalja
www.jadrolinija.hr


LOPAR
www.lopar.com
CROATIA
Rab
Otok sréće.
KVARNER